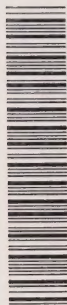


CA1
YC26
-1997
S25




3 1761 11711684 8

Commission
Publication



REPORT TO THE SENATE SUBCOMMITTEE ON POST-SECONDARY EDUCATION

FEBRUARY 1997



Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117116848>

CA1
YC26
-1997
S25

Government
Publications

MARITIME PROVINCES HIGHER EDUCATION COMMISSION
KINGS PLACE, P.O. BOX 6000
FREDERICTON, NEW BRUNSWICK
E3B 5H1
(506) 453-2844

REPORT TO THE SENATE SUBCOMMITTEE
ON POST-SECONDARY EDUCATION

FEBRUARY 1997

TABLE OF CONTENTS

1.	INTRODUCTION	1
2.	ECONOMIC BENEFITS OF THE UNIVERSITIES	2
2.1	ECONOMIC BENEFIT TO THE STUDENT	2
2.2	ECONOMIC BENEFIT TO THE COMMUNITY	5
3.	ABILITY OF GOVERNMENTS AND UNIVERSITIES TO RESPOND TO CHANGING TIMES	6
4.	ACCESSIBILITY AND AFFORDABILITY	8
4.1	GENERAL	8
4.2	OTHER ACCESSIBILITY ISSUES	10
5.	STUDENT AID	12
6.	IMPORTANCE OF RESEARCH	14
7.	CONCLUSIONS	16
APPENDIX 1		
	CHANGES IN UNIVERSITY SPENDING	18
APPENDIX 2		
	PROPORTIONS OF GENERAL OPERATING REVENUES AND EXPENSES, 1994-95 (BEFORE COST RECOVERIES)	20
APPENDIX 3		
	STUDENT AID BY INSTITUTION, 1995-96	21
APPENDIX 4		
	STUDENT AID - TOTAL ASSISTANCE PROVIDED TO STUDENTS, RESIDENT OF A MARITIME PROVINCE, STUDYING IN CANADA, 1982-83 TO 1995-96 (1995-96 DATA ARE ESTIMATES)	22
APPENDIX 5		
	DIRECT STUDENT COSTS (\$) 1996-97	23

1. INTRODUCTION

The Maritime Provinces Higher Education Commission (MPHEC) appreciates being given the opportunity to address the Senate Subcommittee on Post-Secondary Education.

The MPHEC was established in 1973 with its cited purpose:

“to assist the Provinces and the institutions in attaining a more efficient and effective allocation of resources in the field of higher education in the region.”

The Commission consists of members from all three Maritime provinces, with representation from the Provincial Governments, faculty and students from the universities, and the public at large. This brief therefore represents a broad view of the existing situation and its problems, rather than the perspective of one particular interest group.

The university system in the Maritimes has many relatively small institutions which focus principally on teaching with limited graduate programmes, together with Dalhousie, the University of New Brunswick, the Atlantic Veterinary College, and l'Université de Moncton, which offer Doctoral and professional programmes.

The region is characterised by relatively low incomes and high rural population compared to the rest of Canada. University participation rates have always been high, while participation in the College system has been relatively low in Nova Scotia and New Brunswick. It should be noted that the Commission has only minor involvement with the community college system, and this document is focussed on the university sector.

Canada's first universities were established in this region in the 18th Century, and have played an important economic and social role in the development of the region ever since.

While education in Canada is a provincial responsibility, participation in financing of post-secondary education (PSE) by the Government of Canada has been essential in the past, and the level of funding from that source will continue to be critical in the future. The Government of Canada has occupied

an important role in the field of training, and in recent years the boundary between education and training has become increasingly blurred.

In addition, there are many areas of public policy in which the actions of the Federal Government have a major impact on the post-secondary system. These include mobility, immigration policy, research, and student aid.

In a society where the economy is increasingly driven by knowledge-based industries, education is a concern to all governments and citizens. We welcome this opportunity to present to you our views on the future role of the Federal Government in PSE. We will address the social and economic impact of the university system, research, university response to limited funding, accessibility, and student aid.

2. ECONOMIC BENEFITS OF THE UNIVERSITIES

2.1 ECONOMIC BENEFIT TO THE STUDENT

Numerous well publicised studies have documented the fact that a university education increases the employability and earning power of an individual. Table I provides a comparison of unemployment rates by level of education, for Canada as a whole, as determined by Statistics Canada.

Table I
Unemployment rate by level of education (percent)

	1993
Total	11.2
0 to Grade 8	16.7
Some Secondary Education	17.0
Graduated from High School	11.4
Some Post-secondary	11.6
Post-secondary Certificate/Diploma	9.5
University Degree	5.7

Table II shows the results of a Statistics Canada survey of students who graduated in 1990, two years after graduation.

Table II
Income of 1990 graduates 2 years after graduation

Income Range	University	College
0-\$20,000	26.5%	54.2%
\$21-\$40,000	55.0%	42.5%
>\$40,000	18.5%	3.3%

The Commission undertook a survey of students who graduated from Maritime universities in 1995. Table III shows their employment status in the last week of June, 1996.¹

Table III
Employment status of 1995 graduates in June 1996

Activity	Overall (weighted)	PEI	NB	NS
Employed full-time	68%	71%	65%	69%
Employed part-time	11%	8%	10%	12%
Waiting job start	2%	4%	3%	2%
Unemployed	11%	9%	14%	9%
At home	3%	3%	3%	3%
In school	4%	4%	4%	4%
Disabled/retired	1%	1%	1%	1%

The survey also looked at their earnings for that week; Table IV shows the mean gross earnings as reported.

Table IV
Mean Weekly Gross Earnings, 1995 graduates in 1996
Maritimes Universities

Average wages	Overall
Full-Time Employment	\$536.93
Part-Time Employment	\$241.58

This shows that, at a time when employment was difficult to obtain, 68% of 1995 graduates had found full-time employment one year later.

¹Survey of 1995 Graduates, Baseline Market Research Ltd for MPHEC, 1996

Actual salaries for full-time employment varied with the level of qualification. Table V shows the different levels for different qualifications.

Table V
Weekly earnings by level of qualification

Degree Granted	Overall
Certificate 1 ²	\$421.08
Certificate 2	\$540.10
Bachelor	\$479.66
First Professional	\$656.50
Masters	\$846.32
Doctorate	\$829.63

Employment was difficult for the graduating class of 1995, who encountered a work world in which there were no guarantees, with adaptability to change being the guiding premise. A university education provides them with the flexibility and the tools to adapt to the challenges of the work world.

While the survey suggests that the 1995 graduates may often be under employed (especially at the bachelor's level), they are not necessarily under paid. On average, a bachelor's level graduate, working in a full-time position, earns approximately \$480 dollars per week or \$24,960 per year.

Wages increased in relation to the degree received, suggesting that a university education continues to be a good financial investment from a wage perspective.

While the majority of graduates are more likely to earn more money than other new workforce entrants, many still have to prepare at least initially for temporary or seasonal employment and hourly rather than salaried positions.

In addition to the analysis of employment, the survey asked questions on other aspects of the graduates' university experiences.

²These are primarily one year certificates at NSAC and UCCB.

Ninety-two percent (92%) of graduates indicated that they were either very or somewhat satisfied that the university programme was worth the investment of time; and 83% indicated that they were either very or somewhat satisfied that the university programme was worth the financial investment.

2.2 ECONOMIC BENEFIT TO THE COMMUNITY

The university system contributes directly to regional economic growth and stability, as well as to the specific community where each institution is situated. In a Report by the Nova Scotia Council on Higher Education³ it was pointed out that the contribution occurs through:

Direct expenditures (expenditures of universities and individuals who are involved in activities related to the universities);

Connected income brought into the province by out-of province students, research grants, visitors;

Induced expenditures (those who receive funds from university, student and visitor expenditures in turn spend those funds);

Opportunities (social, cultural and sports programming and facilities);

Services (medical, dental, legal, consulting, continuing education and programming, services to local businesses). University services include the stimulating effect of the university cultural presence and R&D activities. The universities' presence prompts additional revenue flows through technology transfers, co-location of business by virtue of the availability of specific expertise, etc.; and

Long-run returns on the investment of human resource development (enhanced employability, quality of life, and salary levels).

There have been numerous studies of the economic impact of universities in the region. As an example, the University of Prince Edward Island is estimated⁴ to generate over \$100 million in the local economy, a figure representing about 5% of the Gross Provincial Product. It is also estimated that it is responsible for over 1,650 jobs, over 3% of total Island employment. A study of Nova Scotia

³“University Financing- Past and Present”; NSCHE, June 1995.

⁴Data taken from “The Impact of the University of Prince Edward Island”; Ann Spears, UPEI, 1994.

universities⁵ in 1995 estimated household income generated at \$572 million, and that the system maintained 15,643 full-time jobs. The total economic impact of the universities in the Maritimes is estimated to be about one and a half billion dollars.

Cities and towns which are home to universities obtain social and cultural benefits from universities, as well as economic benefits. The Nova Scotia study cited above identified 746 facilities in the Province available for community use, and 3,600 programmes open to the community during a one year period.

Recommendation #1

The economic benefits to the student and the community from universities are considerable. In making public spending decisions the impact of any reduction on those benefits should be considered.

3. ABILITY OF GOVERNMENTS AND UNIVERSITIES TO RESPOND TO CHANGING TIMES

Transfers from the Government of Canada for health and post-secondary education have lagged behind inflation since the mid nineteen eighties. Total cash transfers for PSE to the Maritime provinces, which were \$160,218,000 in 1983-84, had increased to approximately \$185,820,000 in 1994-95, an increase of \$25,602,000. During the same period, contributions to university funding in the Maritimes increased from \$247,332,000 to \$366,756,000, an increase in of \$119,424,000. Despite this remarkable effort by the provincial governments, actual funding for universities has not kept pace with either enrolments or inflation. As a result, over the past ten years the funding available for each full-time equivalent student has declined by 2% in New Brunswick, 9.1% in Nova Scotia, and 13.9% in Prince Edward Island. Changes in application of funding are shown in Appendix 1.

The decline would have been much greater had student fees not been increased from an average of \$1,700 per annum to an average of \$2,700 per annum over the same period. The contribution from fees has increased from approximately 19% to 27% of university general operating income. At the same time as students' contributions have increased, universities have been forced to reduce the

⁵"Beyond the campus"; Andrew Harvey, John D'Orsay, Stephen Macdonald and Averlyn Pedro, Saint Mary's University, 1995.

number of full-time faculty to reduce costs, and replace some by sessional and contract professors who may not be able to provide the same level of student service.

Universities have also faced a major problem with the deterioration of the physical plant, much of which was constructed during the expansionary period of the nineteen sixties and earlier. A study carried out in 1990 of about half of the university buildings in the region identified a need for an additional \$80,000,000 to repair the buildings surveyed. The recent Federal Infrastructure programme has provided some significant assistance to some institutions in dealing with building problems.

To meet the challenges of the nineties will require extraordinary adaptation to new realities: the articulation of programmes between universities and community colleges, the development of completely new programmes built on a complementary use of the resources available at both universities and community colleges, more entry points and increased mobility among institutions. To facilitate this adaptation, financial stability is imperative. The institutions need to be aware as soon as possible of any changes to the public contributions to their operating grants.

Distance education coupled with new technologies can be a powerful and direct means of addressing accessibility to knowledge and life time learning. The rapid changes in technology and its application to learning environments have removed more barriers relating to access over the last two years than any other development. While the technology is available, it requires a significant investment in equipment, as well as appropriate course development, to exploit it to its full potential. In the present situation of financial stringency, it is difficult to make these investments.

Recommendation #2

It is important that federal contributions to post-secondary education be maintained or increased, predictable and stable.

Recommendation #3

In conjunction with the provinces, the Federal government should share in the cost of the major maintenance projects that need to be undertaken at the region's universities.

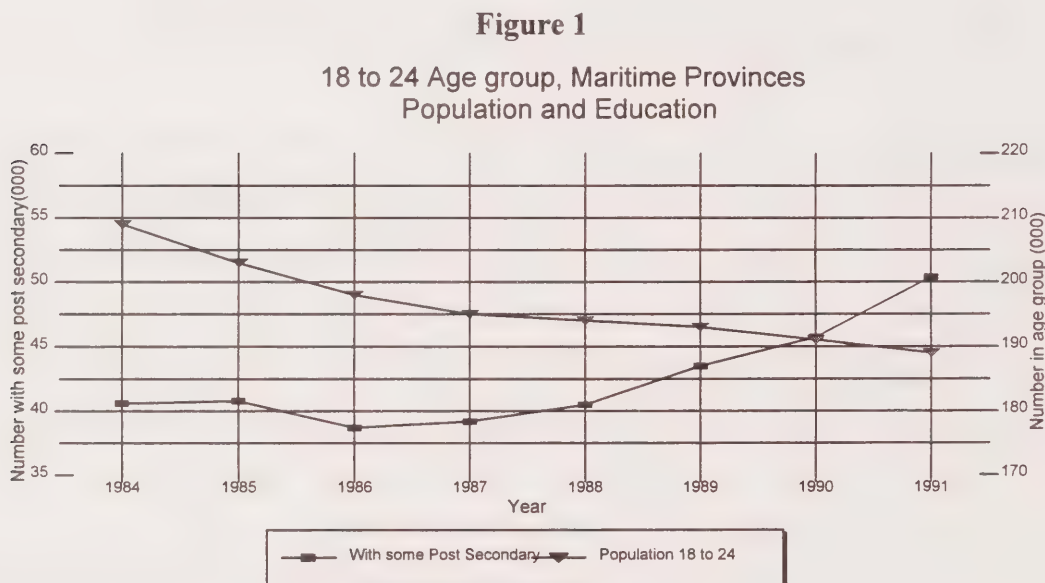
Recommendation #4

The federal government, together with the provinces, should assist in the development of the infrastructure of new technologies, such as distance education.

4. ACCESSIBILITY AND AFFORDABILITY

4.1 GENERAL

While the population in the 18 to 24 year old age group, which makes up the largest proportion of undergraduates, has been declining steadily in the region, the number of students at university has continued to climb, as shown by Figure 1 (includes Community Colleges). The participation rate (the percentage of the population attending university) among the 18 to 24 age group has increased from 17 %to 24% since 1987.



While the proportion of high school students going to university has continued to increase, a number of factors may limit accessibility at Maritime universities in the future. The increase in fees that has occurred over recent years has increased the cost of university attendance, and this trend appears likely to continue. While the total amount of student assistance available has increased, the bursaries that were previously available from the provinces are fewer in number and smaller in amount.

CALL NO
CA1
YC26
-1997
S25

In-House

Report to the Senate Subcommittee
on...

Cathy,
Plastic cover please. Thanks

Vicky

LEH 14

Date Charged: Jan. 7/08

To:

TICK AND
INITIAL

Binding Section -----

-----Cat. Dept.

Collation Section -----

Photocopy -----

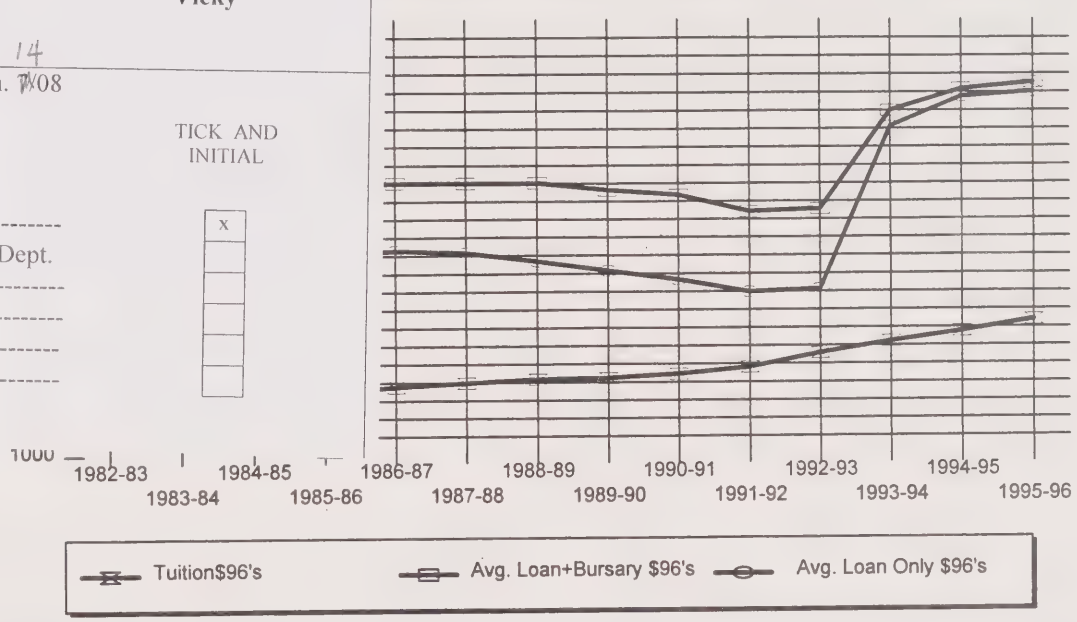
Rare Books Dept. -----

Reference Dept. -----

X

centive programs have been introduced, students are now facing shows a plot of student fees, and average annual loans made to financial assistance.

Figure 2
Maritime Averages
Adjusted to 1996 Dollars



In 1982-83, approximately 68% of students in the Maritime region were receiving student loans averaging \$2,700 per year, \$1,800 in loan and \$900 in bursary. In 1994-95, 65% of students were receiving an average amount of \$5,800, all in loan except for an average bursary of \$300 in NB. While a student incurred an average debt of \$7,200 for a four year programme in 1982-83, a student in 1994-95 could have a debt, after remission, of over \$22,000. The decline in the percentage of students taking loans may also be significant. The Commission has undertaken a study of barriers to PSE to investigate, among many other issues, this trend.

Tuition fees are only one of the financial considerations facing university students. Students incur both direct and indirect costs when they enrol. Direct costs include such things as tuition and other fees, books and living costs. In addition, there is the indirect "opportunity" cost of wages not earned while studying. The average yearly total direct costs of attending a Maritime university at the undergraduate level was estimated to be \$9,775 in NB, \$10,330 in NS and \$10,476 in PEI. The costs at each institution are shown in Appendix 5.

Recommendation #5

All levels of government must ensure that students with the ability and motivation for PSE are not barred from accessing the system because they cannot afford it.

Recommendation #6

The adequacy of total financial resources available to post-secondary education needs to be examined to ensure that the quality and accessibility of the current PSE sector, currently under severe pressure, be at least maintained and hopefully enhanced.

4.2 OTHER ACCESSIBILITY ISSUES***Student mobility***

The sharing of experiences and student life by people from all parts of the country is an important contribution to the education process, as well as to national unity. Any actions that militate against this mobility are bad for the nation.

Recent actions by some provincial governments have limited student mobility in two ways. Some provinces are charging higher fees to out-of-province students. In other situations provinces will only provide student aid to students who study in their own province. These actions are not in the best interests of the students or the country.

Recommendation #7

The Government of Canada should consider withdrawing funding resources for post-secondary education from provinces that restrict pan-Canadian mobility either by charging excessive fees to out-of-province students, or restricting loans to students who study outside their home province.

International students

The presence of international students on campus is enriching for Canadian students, a source of revenue to the country, and an opportunity for Canada to make future friends to help us with trade relations abroad. The Federal Government is encouraging the marketing of Canadian universities abroad, and the inclusion of university Presidents in the recent “Team Canada” visit to Asia was a positive action. Notwithstanding a national policy to encourage foreign students, there are frequent problems with the federal authorities for overseas students seeking visas to study in Canada.

Recommendation #8

The Government of Canada should speed up the processes involved in the provision of student visas.

Credit Transfer

The transferability of course credits between universities at all levels of undergraduate study is the stated objective of the Council of Ministers of Education of Canada. In addition there should be articulation between programmes at colleges and universities, so that no student has to successfully complete the same course twice. Transfer between first and second year courses is now widely available, but credit recognition is hindered by the lack of any form of national student identification programme.

Recommendation #9

It is recommended that the Federal Government work with the provinces to develop a national credit registry and a common student identification number.

Gender Equity

In order to encourage the participation of women in non-traditional fields of study, programmes were set up by the Government of Canada and some provincial governments to give additional financial assistance to women entering these fields. Unfortunately, the programmes have not lasted as long as the problem, and several of them have been abandoned before the objective has been achieved.

Recommendation #10

It is recommended that non-traditional study paths continue to be promoted to women and that scholarships and other incentives be restored and enriched to ensure that enrolment of women continues to increase in these areas.

5. STUDENT AID

Recent changes to the federal student aid programmes have seen:

- loan limits increased;
- targeted aid in the form of loans and grants for part-time students;
- assistance for students with permanent disabilities;
- special opportunity grants for female doctoral students; and
- special arrangements with banks.

The Canada Student Loan Programme continues to represent a major source of financial support for post-secondary education.

An urgent review of the federal student loan programme is required to increase loan relief options and to minimize loans in the future. Unmanageable debt and an uncertain job prospect after graduation, may deter qualified students from enrolling in PSE studies. Simply raising loan limits is not the answer, it has to be done in a way that provides for loan repayment in a practical manner. The Federal Government has an obligation to find means of improving access to those groups that are presently under represented.

Student aid programmes in the Maritimes have undergone fundamental changes in policy and practice during the last few years. The thrust has been to make more money available to students by transforming grants to loans, thus increasing debt. In 1993-94, New Brunswick's bursary programme was replaced with a loan/bursary programme. In the same year, Nova Scotia moved from a provincial bursary programme to a provincial loan programme with remission. In 1994-95, Prince Edward Island adopted a student aid programme similar to that of Nova Scotia. Figure 2 in the section on accessibility shows how annual loans to students have increased in recent years.

The proportion of students requiring loans, and the amount they borrow varies widely among institutions. Appendix 3 provides data for loans at each institution. At the Shippagan campus of l'Université de Moncton, 68% of full-time students received student loans, while at the University of Kings College, only 29.3% received loans. Average assistance ranged from \$6,699 at Mount Allison University to \$4,562 at the University College of Cape Breton.

Appendix 4 provides data on loans by province and the region since 1982-83. During this period the average annual total loan has increased from \$1,807 to \$5,858.

In the Maritime survey carried out of 1995 graduates in the summer of 1996, the following data was obtained on how students paid for their education:

- approximately 64% claimed personal responsibility for the cost of his/her university education;
- 10% suggested financing had been a shared responsibility between the graduate and his/her parents;
- 20% indicated that the costs had been the sole responsibility of a parent or spouse; and
- 6% suggested that the costs had been covered by someone other than a graduate or a parent/spouse.
- Graduates used the following sources in order to cover the cost of a university education:
 - 52% had received a scholarship or bursary;
 - 49% had borrowed money through a government student loan programme;
 - 12% received funding through an employer;
 - 10% had borrowed money through a lending institution;
 - 6% had participated in a co-op programme; and
 - 5% had borrowed money/obtained loans from family members.

Recommendation #11

The Federal Government, together with the provinces, should review living allowances allotted to students under the student aid system, within the existing loan maxima.

Recommendation #12

The Government of Canada should find means to encourage savings for the purpose of paying for an education, through incentives in the tax system, either through specific savings schemes or through transferability from existing ones such as RRSPs. Proposals made in December by the House of Commons Finance Committee, and recent proposals made by the Association of Universities and Colleges in Canada in conjunction with students and faculty, have several possible options which should be considered urgently.

Changes in student aid programmes are helpful in making more money available to the students, but debt levels are mounting. Optional income-contingent loan repayment schemes could help; a greater effort by employers, including governments, to hire more students in the summer would be even more helpful.

Recommendation #13

While the amount available for student loans has increased, very little has been done to recognise the problems created by rapidly increasing student debt. The Federal Government must recognise its responsibility to help students repay their loans, through tax incentives or direct remission. Income contingent loan repayment plans are one of several options that should be available.

6. IMPORTANCE OF RESEARCH

One distinguishing feature of a university is the interdependence of teaching and research. Within that context, university research has the following broad purposes (benefits):

- i) to inform instruction/teaching, thereby increasing teaching quality;
- ii) to train future research practitioners and other highly qualified personnel;
- iii) to produce outcomes, both as a contribution to public knowledge and to create a knowledge infrastructure for business, the public sector, and the local community.

There are notable examples in all three provinces of successful businesses that have been spun off from university research projects. Diagnostic Chemicals Ltd. in Prince Edward Island, Satlantic Inc. in Nova Scotia, and Universal Systems Ltd. in New Brunswick compete successfully in international markets.

The Maritime region has fewer research organisations than are found in the rest of the country. Main research activities are limited to the universities, the Provincial Research Councils, and agencies of the Federal Government. While the Universities spend about \$77 million a year on research, the Provincial Research Councils spend only \$14 million. The federal research stations run by the departments of Fisheries and Oceans and Agriculture have suffered even greater cut backs than the Federal Granting Councils, so the importance of universities in research in the region continues to increase.

While university research programmes receive significant support from the Federal Granting Agencies, this source of funding does not cover the overhead or infrastructure costs required to support sponsored research including equipment, administrative support, and support personnel. In a region that depends primarily on universities for its research activity, the lack of research overhead funding is particularly damaging.

Many of the faculty involved in research are aging, and also required to carry considerable workloads beyond their research activities. In a similar manner, new faculty with major teaching workloads find it difficult to compete for increasingly scarce funds from the granting agencies.

Students who are trying to work towards a career in research are limited in their access to funds, and may decide to choose a career path which will lead them to quicker returns.

Universities are our primary source of research in the region, but are not always well informed about research activities in other universities around the world, or in federal agencies, particularly those outside the region. It is necessary to improve communication networks in research, and to ensure closer collaboration between Federal government researchers and those in the university community.

Recommendation #14

The Government of Canada, in conjunction with the provinces, should provide financial support to research infrastructure through such measures as the new proposed infrastructure programme.

Recommendation #15

Federal Granting Councils should receive increased funding to enable them to contribute to the cost of research overheads at a level that at least enables them to keep pace with costs.

Recommendation #16

The Federal Government, in conjunction with the provinces, should introduce a programme to provide support for new researchers during their first three years of appointment. This would establish them on a reasonable basis to compete for research funds. Support for graduate students should also be increased.

Recommendation #17

The Federal Government should assess the total withdrawal of funding and personnel from their research facilities in the region, and make this information available to the provinces.

7. CONCLUSIONS

The Maritime universities are an important resource to the region. They represent an important asset to the young people of the area who are looking for an education, and are an important economic factor in their own right. In the face of substantial cutbacks in the cash transfers for Health and Education from the Federal Government, provincial governments have increased their contributions, but they have not been able to maintain a level of financing that would offset the growth in enrolment and inflation. Universities have had to carry out some restructuring, and in some cases reduce programmes to compensate for the reduced funding.

A survey of students who graduated in the region in 1995 showed that most of them were satisfied with their education, and felt that it was worth the time and money.

The physical infrastructure of the universities in the region is in need of repair. At the same time investment is necessary in new technologies for options such as Distance Education. The Federal Infrastructure Program should assist with these items.

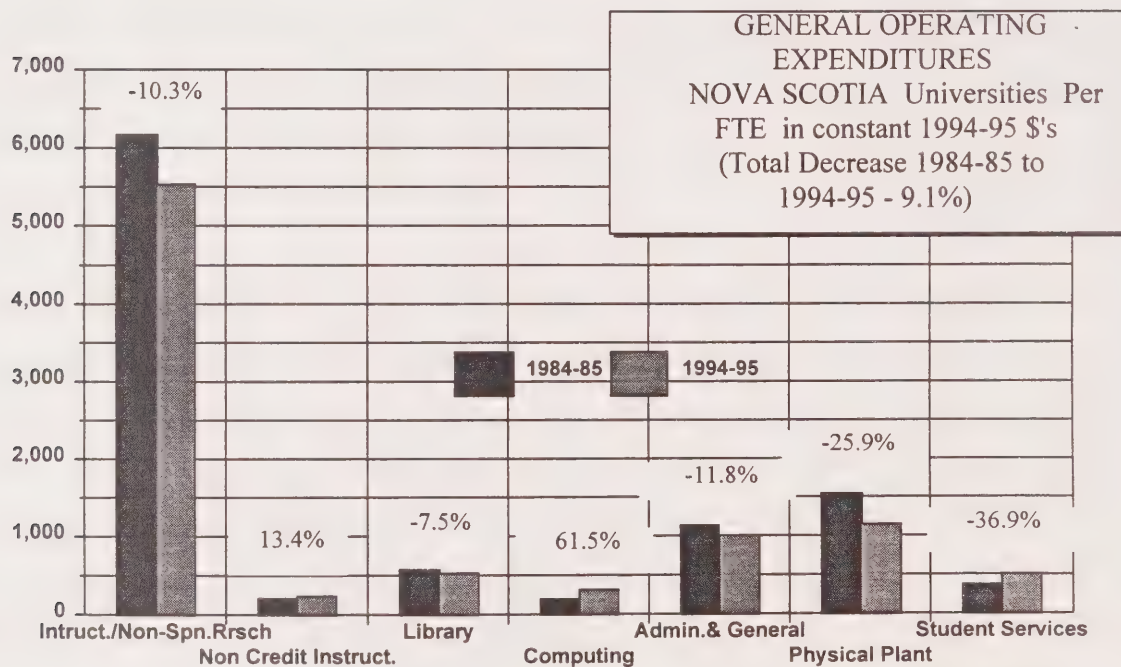
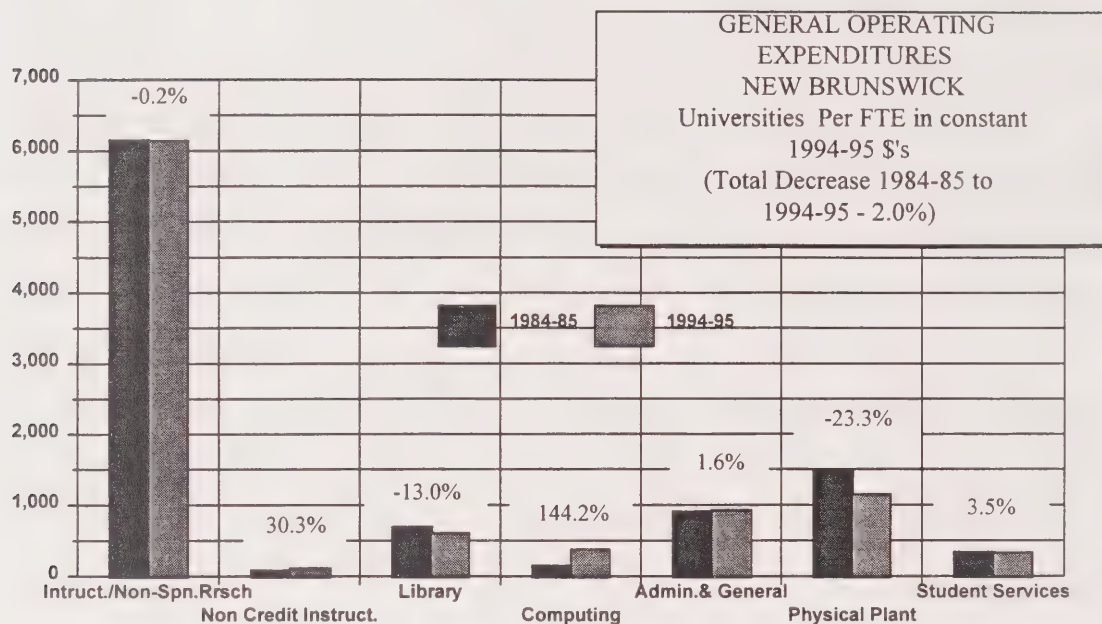
The presence of students from a wide variety of income levels, interests and places of origin is an important part of the educational process. Any action that discourages student mobility within Canada should be prevented, and international students should have ready access. In achieving mobility however, students should not have to repeat their studies, so a reliable national system of credit transfer is required.

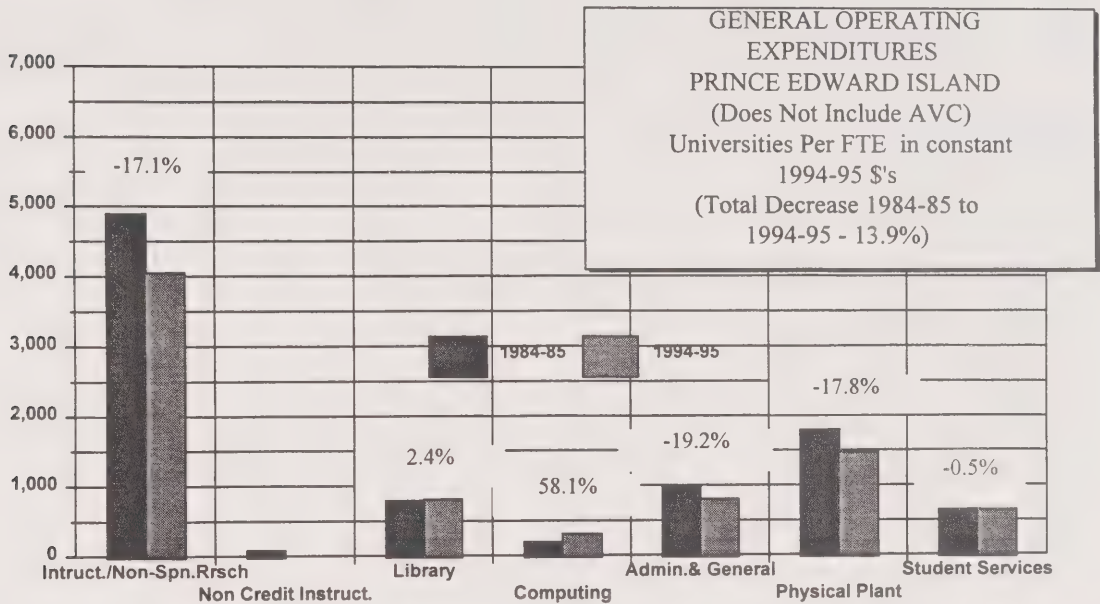
Part of the reduction in funding from government sources has been offset by significant increases in the fees paid by students. At the same time, the provinces have reduced their bursary programmes and replaced them by loans. This means that the debt incurred by students without family support has grown significantly in recent years. The Government of Canada will have to find new options for students to pay back their loans, which will involve a financial commitment.

Research is an important role for universities. Cutbacks in funding make it more difficult for graduate students and for new researchers to become established. The Maritimes, because of their special dependence on universities for research activities, are in particular need of assistance to cover the costs of research overheads.

APPENDIX 1

CHANGES IN UNIVERSITY SPENDING





APPENDIX 2
PROPORTIONS OF GENERAL OPERATING REVENUES AND EXPENSES, 1994-95
(BEFORE COST RECOVERIES)

	Revenues %			Expenses %	
	Grants	Tuition	Other	Salaries	Other
Mount Allison University	62	34	4	73	27
St. Thomas University	57	42	1	82	18
Université de Moncton	74	23	3	80	20
University of New Brunswick	72	28	0	80	20
Acadia University	58	41	1	74	26
Atlantic School of Theology*	50	18	32	68	32
Dalhousie University	70	28	2	78	22
Mount Saint Vincent University	63	36	1	80	20
NS Agricultural College	87	12	1	67	33
NS College of Art & Design	76	23	1	63	37
NS Teachers College*	80	20	0	77	23
St. Francis Xavier University	56	40	4	73	27
Saint Mary's University	51	48	1	79	21
Technical University of NS	77	23	0	75	25
University College of Cape Breton	60	37	3	77	23
Université Sainte-Anne	59	36	5	70	30
University of King's College	47	41	12	81	10
University of Prince Edward Island	79	20	1	69	31
UPEI excluding AVC*	71	29	0	83	17

Source: CAUBO 1994-95; *Estimate

APPENDIX 3 STUDENT AID BY INSTITUTION, 1995-96

	Total Full-Time Students	Full-Time in Province Students (1)	Full-Time Resident Students Receiving Assistance (2)	Assisted (%)	Total Average Assistance Received (3) (\$)	with Prov. Bursary (%)	with Prov. loan (%)
NEW BRUNSWICK							
Mount Allison University	2,279	763	297	38.9	6,699	19.8	37.9
St. Thomas University	1,883	1,479	754	51.0	6,259	23.1	48.4
Univ. de Moncton - Moncton	4,139	3,670	1,936	52.8	6,318	27.4	51.1
Univ. de Moncton - Shippagan	498	497	338	68.0	6,353	36.2	65.6
Univ. de Moncton - St. Louis Maillet	599	555	286	51.5	5,625	18.9	48.3
Univ. of New Brunswick - Fredericton	7,773	5,388	2,248	41.7	6,087	18.4	39.3
Univ. of New Brunswick - Saint John	1,928	1,803	568	31.5	5,296	10.2	28.6
NB Total	19,099	14,155	6,427	45.4	6,129	20.9	43.2
NOVA SCOTIA							
Acadia University	3,770	2,235	1,100	49.2	6,329	-	48.6
Dalhousie University	9,182	5,374	2,137	39.8	6,300	-	39.2
Mount Saint Vincent University	2,211	1,822	909	49.9	5,525	-	49.5
NS College of Art & Design	504	205	131	63.9	5,484	-	63.4
NS Teachers College	360	360	107	29.7	5,953	-	29.4
Saint Mary's University	5,006	4,133	1,786	43.2	5,572	-	42.5
St. Francis Xavier University	3,174	2,115	1,189	56.2	6,520	-	56.0
Technical University of Nova Scotia	1,164	789	323	40.9	5,036	-	40.7
University College of Cape Breton	2,668	2,487	1,394	56.1	4,562	-	55.5
University of King's College	755	372	109	29.3	5,610	-	28.8
Université Sainte-Anne	341	248	128	51.6	5,729	-	51.6
NS Total	29,135	20,140	9,313	46.2	5,781	-	45.7
PRINCE EDWARD ISLAND							
University of Prince Edward Island	2,425	1,796	780	43.4	4,747	-	37.6

Note 1 - Number of students resident of the Province in which the institution is located.

Note 2 - All students receiving provincial bursaries or loans have also received CSL assistance. These figures represent the number of students having received CSL.

Note 3 - Average total value of CSL, provincial bursaries and loans.

APPENDIX 4

STUDENT AID - TOTAL ASSISTANCE PROVIDED TO STUDENTS, RESIDENT OF A MARITIME PROVINCE, STUDYING IN CANADA, 1982-83 TO 1995-96 (1995-96 DATA ARE ESTIMATES)

	Provincial			Total Average Assistance Received (\$)	Cumulative Increase (%)	Total Average Loans Received (\$)
	Students receiving CSL) (%)	Students receiving bursaries (%)	Students receiving loans (%)			
NEW BRUNSWICK						
1982-83	76.1	57.4	-	2,849	-	1,743
1984-85	81.3	51.6	-	3,336	17.1	2,394
1986-87	75.9	43.7	-	3,736	31.1	2,944
1988-89	74.1	44.5	-	4,011	40.8	3,015
1990-91	73.9	46.5	-	4,301	51.0	3,127
1991-92	74.5	46.6	-	4,386	53.9	3,129
1992-93	72.5	44.8	-	4,502	58.0	3,240
1993-94	67.9	27.7	47.1	5,282	85.4	4,910
1994-95	67.3	24.8	54.9	6,015	111.1	5,778
1995-96	67.9	26.5	58.5	6,094	113.9	5,825
NOVA SCOTIA						
1982-83	61.4	39.1	-	2,610	-	1,905
1984-85	69.6	41.9	-	3,696	41.6	2,954
1986-87	74.5	37.1	-	3,575	37.0	2,942
1988-89	74.6	38.5	-	3,794	45.4	3,004
1990-91	72.0	38.5	-	3,945	51.1	3,013
1991-92	67.9	34.7	-	3,953	51.5	3,074
1992-93	64.5	33.2	-	3,934	50.7	3,044
1993-94	63.1	0.0	56.0	6,007	130.2	6,007
1994-95	63.0	0.0	47.5	5,800	122.2	5,800
1995-96	69.2	0.0	68.5	5,944	127.7	5,944
PRINCE EDWARD ISLAND						
1982-83	70.7	47.7	-	2,378	-	1,578
1984-85	78.7	45.7	-	2,949	24.0	2,240
1986-87	84.0	52.4	-	3,269	37.5	2,453
1988-89	77.8	48.9	-	3,374	41.9	2,531
1990-91	71.6	44.8	-	3,533	48.6	2,543
1991-92	71.6	43.0	-	3,523	48.1	2,544
1992-93	67.4	34.5	-	3,687	55.0	2,875
1993-94	66.8	30.0	-	3,672	54.4	2,981
1994-95	68.2	0.0	-	5,069	113.2	5,069
1995-96	78.2	0.0	-	5,444	128.9	5,444
MARITIMES						
1982-83	67.8	46.9	-	2,694	-	1,807
1984-85	75.0	46.1	-	3,476	29.0	2,649
1986-87	75.8	41.0	-	3,613	34.1	2,900
1988-89	74.7	41.8	-	3,846	42.8	2,968
1990-91	72.7	42.3	-	4,061	50.7	3,022
1991-92	70.9	40.2	-	4,107	52.4	3,056
1992-93	68.0	38.1	-	4,166	54.6	3,117
1993-94	65.4	13.6	48.2	5,523	105.0	5,313
1994-95	65.1	10.1	51.2	5,838	116.7	5,738
1995-96	69.3	10.8	64.3	5,965	121.4	5,858

APPENDIX 5
DIRECT STUDENT COSTS (\$) 1996-97

Province	Undergraduate Tuition (Arts & Sciences)	Other costs⁽³⁾ (average)	Total costs (average)
Mount Allison University	3,665	8,029	11,069
St. Thomas University	2,420	6,829	9,019
Université de Moncton	2,430	6,920	9,212
University of New Brunswick	2,840	7,216	9,826
New Brunswick⁽¹⁾	2,839	7,249	9,775
Acadia University	3,670	7,332	10,827
Atlantic School of Theology	2,880	6,875	9,475
Dalhousie University	3,395	7,319	10,414
Mount St. Vincent University	3,355	6,925	9,975
NS Agricultural College	3,050	6,844	9,594
NS College of Art & Design	3,400	2,398	5,448
NS Teachers College	2,620	6,692	9,312
Saint Mary's University	3,380	7,024	10,139
St. Francis Xavier University	3,500	7,525	10,700
Technical University of Nova Scotia	3,730	6,996	10,296
University College of Cape Breton	3,210	6,572	9,572
University of King's College	3,395	7,222	10,327
Université Sainte-Anne	3,473	6,978	10,135
Nova Scotia⁽¹⁾	3,312	7,177	10,330
University of Prince Edward Island	2,920	7,656	10,476
OTHER PROVINCES⁽²⁾			
Newfoundland	2,670		
Québec	1,695		
Ontario	2,935		
Manitoba	2,550		
Saskatchewan	2,655		
Alberta	3,630		
British Columbia	2,287		

(1) Weighted average.

(2) Estimated average across each province.

(3) Other costs include student union fees, average room and board, and estimated costs associated with books, transportation, clothing, personal and health care and average room and board for those not living at home.

Sources: Statistics Canada and MPHEC

ANNEXE 5

COÛTS DIRECTS AUX ÉTUDIANTS (EN DOLLARS) 1996-1997

Province	Frais de scolarité des programmes de premier cycle (Arts et sciences)	Autres coûts ⁽³⁾ (moyenne)	Coûts totaux (moyenne)

Mount Allison University	3 665	8 029	11 069
St. Thomas University	2 420	6 829	9 019
Université de Moncton	2 430	6 920	9 212
University of New Brunswick	2 840	7 216	9 826
Nouveau-Brunswick ⁽¹⁾	2 839	7 249	9 775
Acadia University	3 670	7 332	10 827
Atlantic School of Theology	2 880	6 875	9 475
Dalhousie University	3 395	7 319	10 414
Mount St. Vincent University	3 355	6 925	9 975
NS Agricultural College	3 050	6 844	9 594
NS College of Art & Design	3 400	2 398	5 448
NS Teachers College	2 620	6 692	9 312
Saint Mary's University	3 380	7 024	10 139
St. Francis Xavier University	3 500	7 525	10 700
Technical University of Nova Scotia	3 730	6 996	10 296
University College of Cape Breton	3 210	6 572	9 572
University of King's College	3 395	7 222	10 327
Université Sainte-Anne	3 473	6 978	10 135
Nouvelle-Écosse ⁽¹⁾	3 312	7 177	10 330
University of Prince Edward Island	2 920	7 656	10 476
AUTRES PROVINCES ⁽²⁾			
Terre-Neuve	2 670		
Québec	1 695		
Ontario	2 935		
Manitoba	2 550		
Saskatchewan	2 655		
Alberta	3 630		
Colombie-Britannique	2 287		

(1) Moyenne pondérée.

(2) Moyenne estimative dans chaque province.

(3) Autres coûts, y compris les cotisations étudiantes, frais moyens de chambre et pension; et coûts estimatifs associés aux manuels, au transport, aux vêtements, aux soins personnels et aux soins de santé et frais moyens de chambre et pension pour ceux qui ne vivent pas au foyer.

Sources: Statistique Canada et CESPM

(LES DONNÉES DE 1995-1996 SONT DES ESTIMATIONS)

Provinces		NOUVEAU-BRUNSWICK		NOUVELLE-ÉCOSSE		ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD		MARITIMES	
Étudiants recevant des prêts canadiens (%)	Étudiants recevant des bourses (%)	Étudiants recevant des prêts (%)	Aide moyenne totale reçue	Augmentation cumulative (%)	Moyenne totale des prêts reçus (\$)	Étudiants recevant des prêts canadiens (%)	Étudiants recevant des bourses (%)	Étudiants recevant des prêts (%)	Aide moyenne totale reçue
1982-1983	76,1	57,4	2 849	-	1 743	1982-1983	61,4	39,1	2 610
1984-1985	81,3	51,6	3 336	17,1	2 394	1984-1985	69,6	41,9	3 696
1986-1987	75,9	43,7	3 736	31,1	2 944	1986-1987	74,5	37,1	3 575
1988-1989	74,1	44,5	4 011	40,8	3 015	1988-1989	74,6	38,5	3 794
1990-1991	73,9	46,5	4 301	51,0	3 127	1990-1991	72,0	38,5	3 945
1991-1992	74,5	46,6	4 386	53,9	3 129	1991-1992	67,9	34,7	3 953
1992-1993	72,5	44,8	4 502	58,0	3 240	1992-1993	64,5	33,2	3 934
1993-1994	67,9	27,7	5 282	85,4	4 910	1993-1994	63,1	0,0	6 007
1994-1995	67,3	24,8	6 015	111,1	5 778	1994-1995	63,0	0,0	5 800
1995-1996	67,9	26,5	6 094	113,9	5 825	1995-1996	69,2	0,0	5 944
1982-1983	67,8	46,9	2 694	-	1 807	1982-1983	70,7	47,7	2 378
1984-1985	75,0	46,1	3 476	29,0	2 649	1984-1985	78,7	45,7	2 949
1986-1987	75,8	41,0	3 613	34,1	2 900	1986-1987	84,0	52,4	3 269
1988-1989	74,7	41,8	3 846	42,8	2 968	1988-1989	77,8	48,9	3 374
1990-1991	72,7	42,3	4 061	50,7	3 022	1990-1991	71,6	44,8	3 533
1991-1992	70,9	40,2	4 107	52,4	3 056	1991-1992	71,6	43,0	3 523
1992-1993	68,0	38,1	4 166	54,6	3 117	1992-1993	67,4	34,5	3 687
1993-1994	65,4	13,6	5 523	105,0	5 313	1993-1994	66,8	30,0	3 672
1994-1995	65,1	10,1	5 838	116,7	5 738	1994-1995	68,2	0,0	5 069
1995-1996	69,3	10,8	5 965	121,4	5 858	1995-1996	78,2	0,0	5 444

ANNEXE 3

AIDE AUX ÉTUDIANTS PAR ÉTABLISSEMENT, 1995-1996

	Étudiants à temps plein (total)	Étudiants à temps plein par province (total) ⁽¹⁾	Étudiants résidents à temps plein recevant une aide financière ⁽²⁾	Étudiants ayant reçu une aide financière (%)	Aide financière moyenne totale reçue ⁽³⁾ (\$)	avec bourses provinciales (%)	avec prêts provinciaux (%)
NOUVEAU-BRUNSWICK							
Mount Allison University	2 279	763	297	38,9	6 699	19,8	37,9
St. Thomas University	1 883	1 479	754	51,0	6 259	23,1	48,4
Univ. de Moncton - Moncton	4 139	3 670	1 936	52,8	6 318	27,4	51,1
Univ. de Moncton - Shippagan	498	497	338	68,0	6 353	36,2	65,6
Univ. de Moncton - St. Louis Maillet	599	555	286	51,5	5 625	18,9	48,3
Univ. of New Brunswick - Fredericton	7 773	5 388	2 248	41,7	6 087	18,4	39,3
Univ. of New Brunswick - Saint Jean	1 928	1 803	568	31,5	5 296	10,2	28,6
NB Total	19 099	14 155	6 427	45,4	6 129	20,9	43,2
NOUVELLE-ÉCOSSE							
Acadia University	3 770	2 235	1 100	49,2	6 329	-	48,6
Dalhousie University	9 182	5 374	2 137	39,8	6 300	-	39,2
Mount Saint Vincent University	2 211	1 822	909	49,9	5 525	-	49,5
NS College of Art & Design	504	205	131	63,9	5 484	-	63,4
NS Teachers College	360	360	107	29,7	5 953	-	29,4
Saint Mary's University	5 006	4 133	1 786	43,2	5 572	-	42,5
St. Francis Xavier University	3 174	2 115	1 189	56,2	6 520	-	56,0
Technical University of Nova Scotia	1 164	789	323	40,9	5 036	-	40,7
University College of Cape Breton	2 668	2 487	1 394	56,1	4 562	-	55,5
University of King's College	755	372	109	29,3	5 610	-	28,8
Université Sainte-Anne	341	248	128	51,6	5 729	-	51,6
NS Total	29 135	20 140	9 313	46,2	5 781	-	45,7
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD							
University of Prince Edward Island	2 425	1 796	780	43,4	4 747	-	37,6

Remarque 1 - Le nombre d'étudiants qui habitent la province où se trouve l'établissement.

Remarque 2 - Tous les étudiants qui reçoivent des bourses ou des prêts aux étudiants de la province reçoivent également une aide sous forme de prêts canadiens.

Remarque 3 - La valeur moyenne totale des prêts, des bourses et des prêts des provinces.

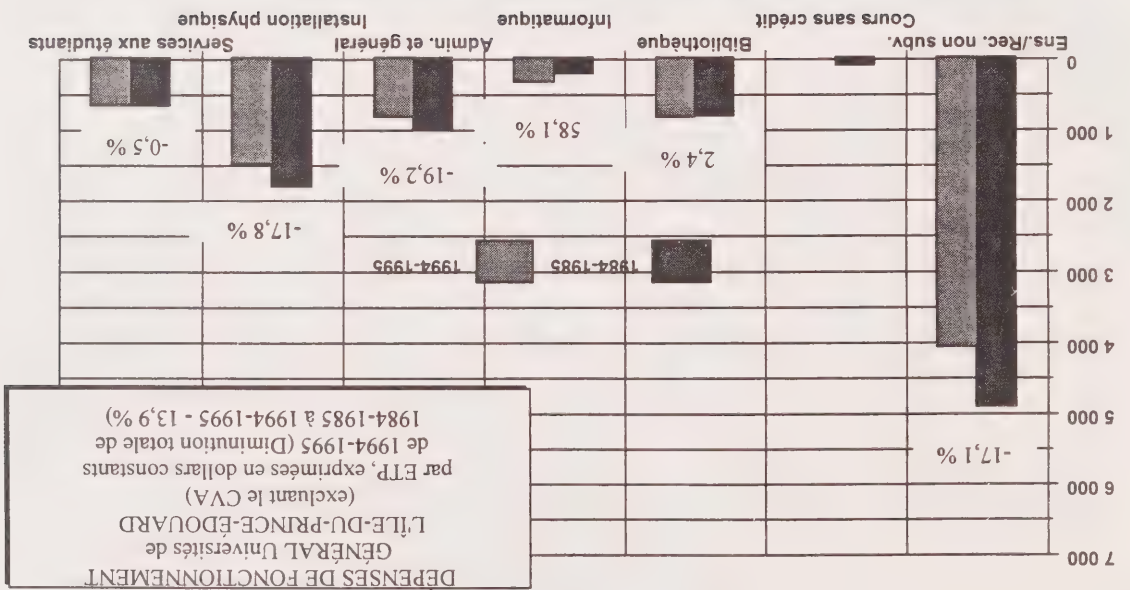
ANNEXE 2

VENTILATION DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL 1994-1995

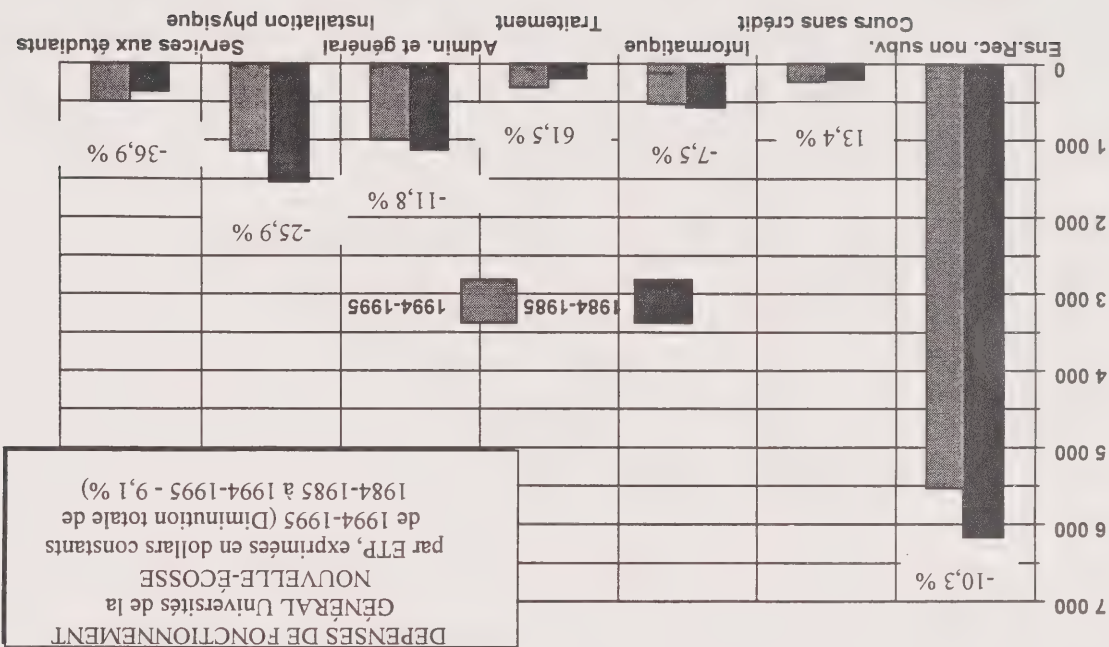
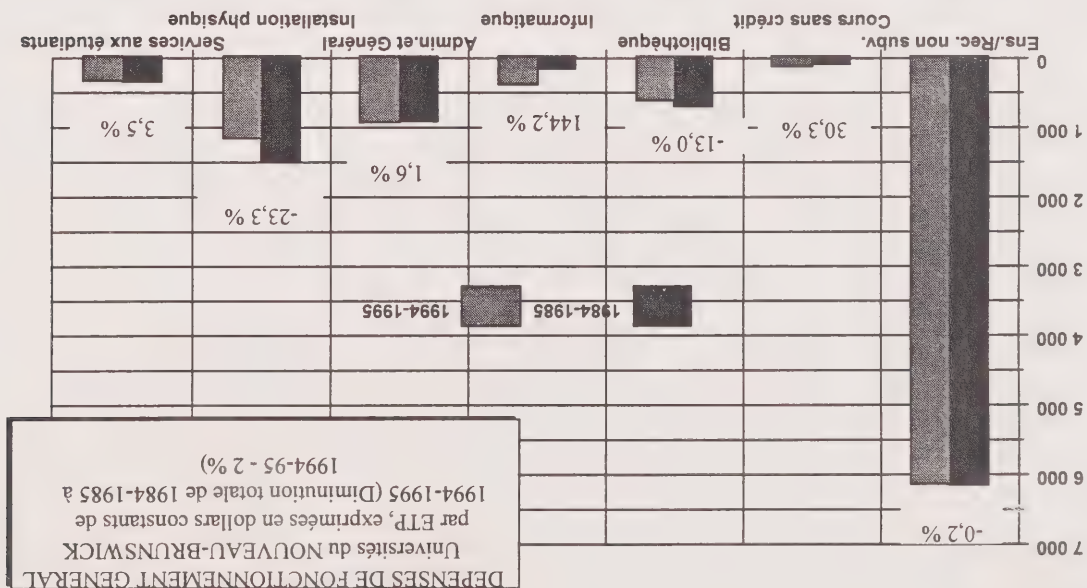
AVANT LE RECOURS À DES COÛTS

Pourcentage des recettes		Pourcentage des dépenses	
Subventions	Frais de scolarité	Salaires	Autre
62	34	4	73
St. Thomas University	57	42	1
Université de Moncton	74	23	3
University of New Brunswick	72	28	0
Acadia University	58	41	1
Atlantic School of Theology*	50	18	32
Dalhousie University	70	28	2
Mount Saint Vincent University	63	36	1
NS Agricultural College	87	12	1
NS College of Art & Design	76	23	1
NS Teachers College*	80	20	0
St. Francis Xavier University	56	40	4
Saint Mary's University	51	48	1
Technical University of NS	77	23	0
University College of Cape Breton	60	37	3
Université Sainte-Anne	59	36	5
University of King's College	47	41	12
University of Prince Edward Island	79	20	1
UPEL, excluant le CVA*	71	29	0

Source: ACPAU 1994-1995; * Estimation



ANNEXE I VARIATIONS DANS LES DÉPENSES DES UNIVERSITÉS



La recherche est un rôle important des universités. Les compressions dans les crédits destinés à la recherche font qu'il est plus difficile pour les étudiants des cycles supérieurs et pour les nouveaux chercheurs de s'établir. En raison de leur dépendance spéciale à l'égard des universités pour la recherche, les Maritimes ont particulièrement besoin d'une aide pour financer les frais généraux associés à la recherche.

7. CONCLUSION

Les universités des Maritimes sont une ressource importante de la région. Elles représentent un atout considérable pour les jeunes de la région qui veulent recevoir une éducation, de même qu'un facteur économique important de plein droit. Devant les compressions budgétaires considérables dans les transferts fédéraux pour la santé et l'éducation, les gouvernements provinciaux ont accru leur contribution, mais ils n'ont pas réussi à maintenir le niveau de financement qui compenserait la croissance des effectifs et de l'inflation. Les universités ont dû procéder à des remaniements et, même dans certains cas, réduire des programmes, à cause du manque à gagner au chapitre du financement.

Un sondage mené auprès des diplômés de 1995 de la région a fait ressortir que la plupart d'entre eux étaient satisfaits de leur éducation et que cela valait la peine d'y consacrer du temps et de l'argent. Les installations physiques des universités de la région ont besoin de réparations. En même temps, de nouveaux investissements sont exigés dans les nouvelles technologies pour offrir des options comme l'enseignement à distance. Le Programme fédéral d'infrastructures devrait accorder une aide à cet égard.

La présence d'étudiants représentant une gamme de catégories de revenu, d'intérêts et de lieux d'origine est un facteur important du processus éducatif. Il faudrait éviter de prendre toute mesure défavorable à la mobilité des étudiants au Canada, et l'accès des étudiants étrangers devrait être facilité. Pour favoriser la mobilité, les étudiants ne devraient pas avoir à répéter des études; par conséquent, il faut établir un système national fiable pour le transfert des crédits.

Une partie de la diminution du financement gouvernemental a été compensée par des hausses marquées des frais de scolarité. En même temps, les provinces ont réduit leurs bourses et les ont remplacées par des prêts. Cela signifie que l'endettement des étudiants ne recevant aucune aide de leurs familles s'est sensiblement accru au cours des dernières années. Le gouvernement fédéral devra trouver de nouvelles options pour permettre aux étudiants de rembourser leurs prêts, ce qui demandera un engagement financier.

Les étudiants qui s'intéressent à la recherche sont limités par leur accès au financement et pourraient opter pour un cheminement de carrière dont ils peuvent tirer profit plus rapidement.

Les universités sont notre principale source de recherche dans la région. Toutefois, elles ne sont pas toujours au fait des travaux réalisés dans les autres universités à l'étranger, ou dans les organismes fédéraux, notamment ceux à l'extérieur de la région. Il est nécessaire d'améliorer les réseaux de communication dans la recherche et d'assurer une plus grande collaboration entre les chercheurs du gouvernement fédéral et ceux du milieu universitaire.

Recommandation no 14

En collaboration avec les provinces, le gouvernement fédéral devrait offrir une aide financière destinée à l'infrastructure de la recherche par des mesures comme le nouveau programme d'infrastructures qui est envisagé.

Recommandation no 15

Les conseils subventionnaires du gouvernement fédéral devraient voir leurs budgets augmenter pour être en mesure de contribuer aux frais généraux reliés à la recherche en accordant un niveau de financement qui tienne compte de l'augmentation des coûts.

Recommandation no 16

En collaboration avec les provinces, le gouvernement fédéral devrait introduire un programme pour offrir un soutien aux nouveaux chercheurs au cours de la période initiale de trois ans suivant leur nomination. Ils seraient ainsi en mesure de rivaliser pour les subventions de recherche. L'aide accordée aux étudiants des cycles supérieurs devrait également être accrue.

Recommandation no 17

Le gouvernement fédéral devrait évaluer les compressions totales au chapitre des crédits et du personnel réalisées dans ses centres de recherche de la région et mettre cette information à la disposition des provinces.

i) informer le milieu de la formation et de l'enseignement, améliorant ainsi la qualité de l'enseignement;

ii) former les futurs chercheurs et d'autres employés hautement qualifiés dans d'autres secteurs;

iii) produire des résultats, en contribuant au savoir public et en créant un réseau du savoir pour

le milieu d'affaires, le secteur public et la collectivité locale.

Il y a des exemples notables dans les trois provinces d'entreprises prospères qui sont nées de projets de recherche universitaire. Diagnostic Chemicals Ltd. à l'Île-du-Prince-Édouard, Satlantic Inc. en Nouvelle-Écosse, et Universal Systems Ltd. au Nouveau-Brunswick se sont taillé une place concurrentielle sur les marchés internationaux.

La région des Maritimes compte moins d'organismes de recherche que dans le reste du pays. Les principales activités de recherche sont menées dans les universités, dans les centres provinciaux de recherche et les organismes du gouvernement fédéral. Comparativement aux universités qui consacrent près de 77 millions de dollars par année à la recherche, les conseils provinciaux de recherche dépensent seulement 14 millions de dollars. Les stations fédérales de recherche relevant de Pêches et Océans et d'Agriculture Canada ont subi de plus grandes compressions budgétaires encore que les conseils subventionnaires du gouvernement fédéral. Les universités de la région sont donc amenées à jouer un plus grand rôle dans la recherche.

Même si les programmes de recherche universitaire sont largement financés par les conseils subventionnaires du gouvernement fédéral, cette source de financement ne suffit pas à régler les frais généraux ou le coût d'infrastructure qui sont essentiels pour soutenir la recherche subventionnée, y compris le matériel, le soutien administratif et le personnel de soutien. Dans une région qui dépend avant tout des universités pour ses travaux de recherche, l'absence d'aide aux frais généraux nuit tout particulièrement.

Bien des professeurs engagés dans la recherche vieillissent et doivent également assumer des charges de cours considérables en plus de leurs travaux. Dans la même veine, les nouveaux professeurs ayant une charge de cours élevée ont de la difficulté à rivaliser pour obtenir les fonds de plus en plus restreints des conseils subventionnaires.

Recommandation n° 11

En collaboration avec les provinces, le gouvernement fédéral devrait examiner les indemnités de subsistance accordées dans le cadre du régime d'aide aux étudiants, en fonction des limites en vigueur pour les prêts.

Recommandation n° 12

Le gouvernement fédéral devrait trouver des moyens d'encourager l'épargne-études, par des stimulants fiscaux, soit des régimes d'épargne déterminés, soit la transférabilité des régimes actuels comme les REER. Les propositions présentées en décembre par le Comité des finances de la Chambre des communes et les récentes propositions faites par l'Association des universités et collèges du Canada, de concert avec les étudiants et les professeurs, comportaient plusieurs options possibles qu'il faut examiner sans tarder.

Les changements apportés aux programmes d'aide aux étudiants aident en offrant plus d'argent aux étudiants, mais les niveaux d'endettement sont à la hausse. Des régimes facultatifs de remboursement fondé sur le revenu pourraient se révéler utiles. Ce serait encore mieux si les employeurs, y compris les gouvernements, consacraient plus d'efforts pour embaucher les étudiants l'été.

Recommandation n° 13

Même si le montant des prêts étudiants a augmenté, très peu a été fait pour reconnaître le problème créé par un endettement étudiant s'accroissant rapidement. Le gouvernement fédéral devrait reconnaître la responsabilité qu'il a d'aider les étudiants à rembourser leurs prêts, par l'adoption de mesures d'encouragement fiscales ou de remise directe. Les régimes de remboursement fondés sur le revenu sont une option parmi plusieurs.

6. IMPORTANCE DE LA RECHERCHE

L'une des caractéristiques distinctives de l'université, c'est l'interdépendance de l'enseignement et de la recherche. Dans ce contexte, la recherche universitaire vise les grands objectifs (avantages) suivants :

Le pourcentage d'étudiants devant faire appel aux prêts, et le montant du prêt varient grandement d'un établissement à l'autre. L'Annexe 3 fournit les données sur les prêts par établissement. Au centre universitaire de Shippagan de l'Université de Moncton, 68 % des étudiants à temps plein ont reçu un prêt étudiant comparativement à seulement 29,3 % des étudiants à la University of Kings College. L'aide moyenne allait de 6 699 \$ à Mount Allison University à 4 562 \$ à la University College of Cape Breton.

L'Annexe 4 présente les données sur les prêts par province et pour l'ensemble de la région depuis 1982-1983. Au cours de cette période, le total du prêt moyen par année a fait un bond de 1 807 \$ à 5 858 \$.

Selon le sondage des diplômés de 1995 dans les Maritimes mené au cours de l'été 1996, les étudiants ont payé leurs études par les moyens suivants :

- environ 64 % ont dit qu'ils avaient assumé personnellement la responsabilité financière de leurs études universitaires;
- 10 % ont indiqué que les frais de leurs études avaient été partagés entre eux et leurs parents;
- 20 % ont indiqué que les frais avaient été entièrement assumés par un parent ou un conjoint; et
- 6 % ont indiqué que les frais avaient été couverts par une personne autre qu'eux-mêmes ou un parent ou conjoint;
- les diplômés ont fait appel aux sources de financement suivantes pour payer leurs études :
 - 52 % avaient reçu une bourse d'études;
 - 49 % avaient fait des emprunts en vertu d'un programme gouvernemental de prêts aux étudiants;
 - 12 % avaient reçu des fonds par l'entremise d'un employeur;
 - 10 % avaient obtenu de l'argent dans un établissement de crédit;
 - 6 % avaient participé à un programme coopératif; et
 - 5 % avaient emprunté de l'argent ou obtenu des prêts chez des membres de leur famille.

5. AIDE AUX ÉTUDIANTS

Les récents changements apportés aux programmes canadiens de prêts aux étudiants ont donné :

- une hausse des limites fixées pour les prêts;
- l'octroi d'une aide sélective aux étudiants à temps partiel sous la forme de prêts et de bourses;
- l'octroi d'une aide aux étudiants ayant une incapacité permanente;
- l'octroi de subventions pour initiatives spéciales pour les étudiantes inscrites au doctorat;
- des ententes spéciales avec les banques.

Le Programme canadien de prêts aux étudiants continue de représenter l'une des principales sources d'aide financière pour l'enseignement postsecondaire.

Il est important d'examiner sans tarder le Programme canadien de prêts aux étudiants pour accroître les possibilités de remise de prêts et limiter les prêts dans l'avenir. Un endettement démesuré et les incertitudes du marché du travail à la fin des études pourraient décourager des étudiants admissibles à poursuivre des études au niveau postsecondaire. Le fait de hausser les limites fixées pour les prêts ne suffit pas. Il faut également prévoir des modalités de remboursement pratiques. Le gouvernement fédéral doit trouver des moyens d'améliorer l'accès aux groupes qui sont actuellement sous-représentés.

Les programmes d'aide aux étudiants dans les provinces Maritimes ont subi des changements fondamentaux pour ce qui est des politiques et de l'application au cours des quelques dernières années. Les programmes visent maintenant à offrir plus d'argent aux étudiants sous la forme de prêts plutôt que de bourses, augmentant du même coup l'endettement. En 1993-1994, le programme de bourses au Nouveau-Brunswick était remplacé par un programme de prêts et bourses. La même année, le programme provincial de bourses de la Nouvelle-Écosse devenait un programme provincial de prêts avec remise. Puis en 1994-1995, l'Île-du-Prince-Édouard adoptait un programme d'aide semblable à celui de la Nouvelle-Écosse. La Figure 2 dans la section sur l'accessibilité montre l'augmentation des prêts aux étudiants au cours des dernières années.

cherchent à obtenir des visas pour étudier au Canada ont souvent des difficultés avec les autorités fédérales.

Recommandation n° 8

Le gouvernement fédéral devrait accélérer les modalités reliées à la délivrance de visas aux étudiants.

Transfert de crédits

Le Conseil des ministres de l'éducation du Canada s'est fixé comme objectif la transférabilité des crédits de cours entre les universités à tous les niveaux du premier cycle. De plus, il devrait y avoir une articulation entre les programmes des collèges et des universités, de manière à ce que les étudiants n'aient pas à compléter le même cours deux fois. Le transfert entre les cours de première et de deuxième années est maintenant un fait acquis, mais l'absence d'une forme quelconque de programme national d'identification des étudiants pose un obstacle à la reconnaissance des crédits.

Recommandation n° 9

Il est recommandé que le gouvernement fédéral collabore avec les gouvernements provinciaux pour élaborer un registre national de crédits et un numéro commun d'identification d'étudiant.

Égalité des sexes

Afin d'encourager la participation des femmes dans des domaines d'études non traditionnels, le gouvernement fédéral et certains gouvernements provinciaux ont mis sur pied des programmes d'aide financière destinés aux femmes suivant ce cheminement. Malheureusement, ces programmes ont disparu alors que le problème persiste. Dans plusieurs cas, les programmes ont été abandonnés avant même d'atteindre cet objectif.

Recommandation n° 10

Il est recommandé de continuer à encourager les femmes à poursuivre une formation dans des domaines non traditionnels, de même que de rétablir et d'améliorer les bourses d'études et les autres formes d'aide pour s'assurer que le nombre d'étudiantes continue d'augmenter dans ces domaines.

Recommandation n° 6

Il faut examiner la pertinence de l'ensemble des ressources financières offertes à l'enseignement postsecondaire pour s'assurer que la qualité et l'accessibilité du secteur actuel de l'EPS, sérieusement menacées, seront améliorées, espérons-le, ou, du moins, maintenues.

4.2 AUTRES QUESTIONS D'ACCESSIBILITÉ***Mobilité des étudiants***

L'échange d'expériences et la participation à la vie étudiante par des personnes provenant de tous les coins du pays contribuent de manière indéniable au processus éducatif et à l'unité nationale. Toute mesure défavorable à cette mobilité est néfaste pour le pays.

Les récentes mesures prises par certains gouvernements provinciaux ont créé un obstacle à la mobilité des étudiants de deux façons. D'une part, certaines provinces imposent des frais plus élevés aux étudiants hors-province. D'autre part, certains gouvernements provinciaux accorderont seulement une aide aux étudiants qui étudient dans leur province. Ces mesures ne sont pas dans l'intérêt des étudiants ou du pays.

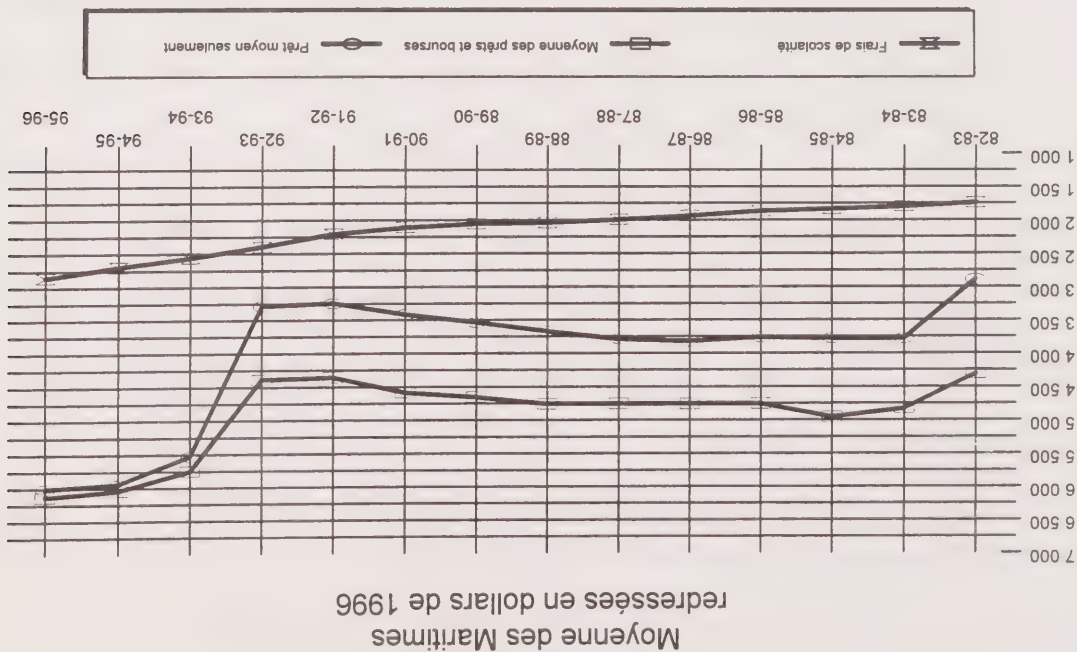
Recommandation n° 7

Le gouvernement fédéral devrait envisager de retirer du financement pour l'EPS des provinces qui limitent la mobilité à l'échelle du pays en imposant des frais excessifs aux étudiants hors-province ou en diminuant les prêts aux étudiants qui fréquentent des établissements à l'extérieur de leur province d'origine.

Étudiants étrangers

La présence d'étudiants étrangers dans les campus est une expérience enrichissante pour les étudiants canadiens, une source de revenu pour le pays et une possibilité pour le Canada de créer des liens amicaux qui favoriseront les échanges commerciaux futurs. Le gouvernement fédéral encourage actuellement le marketing des universités canadiennes à l'étranger et la participation de recteurs d'universités à la récente visite de « Team Canada » en Asie était une mesure positive. Malgré l'adoption d'une politique nationale visant à encourager la venue d'étudiants étrangers, ceux qui

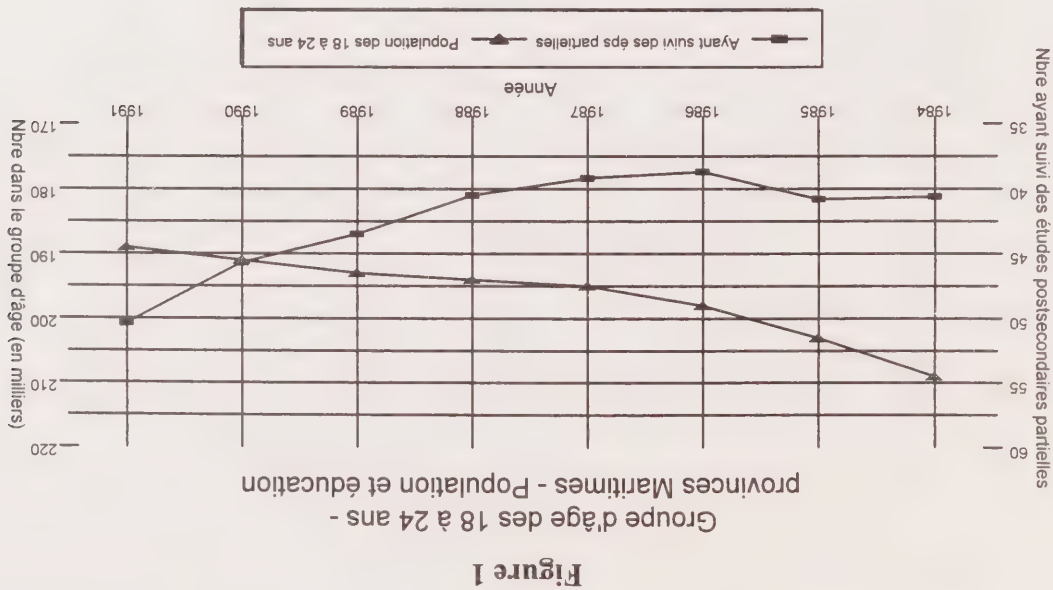
Figure 2



Les frais de scolarité sont seulement un facteur financier parmi plusieurs qui touchent les étudiants fréquentant les universités. Ils ont à assumer des coûts directs et indirects lorsqu'ils s'inscrivent. Les coûts directs comprennent les frais de scolarité et d'autres frais comme les manuels et le coût de la vie. En outre, il y a les coûts indirects qui représentent le coût de renonciation relativement au salaire non gagné pendant les études. En moyenne par année, le total des coûts directs reliés à des études dans une université des Maritimes au premier cycle a été évalué à 9 775 \$ au N.-B., à 10 330 \$ en N.-É. et à 10 476 \$ à l'Î.-P.-É. L'Annexe 5 présente ces coûts par établissement.

Recommandation no 5

Tous les ordres de gouvernement doivent s'assurer que les moyens financiers des étudiants ayant la capacité et la motivation de suivre des études postsecondaires ne les empêchent pas d'accéder au réseau.



Même si la population d'élèves du secondaire fréquentant l'université a continué de s'accroître, un certain nombre de facteurs pourraient limiter l'accessibilité des universités des Maritimes. La hausse des frais de scolarité des dernières années fait que le coût associé aux études universitaires est plus élevé, une tendance qui devrait se poursuivre. Même si le montant total de l'aide offerte aux étudiants s'est accru, les bourses qu'offraient auparavant les provinces sont en nombre et de montants plus limités. Malgré l'introduction de certains programmes de remise de prêts et d'encouragement, les étudiants sont maintenant aux prises avec un endettement plus élevé. La Figure 2 montre une représentation graphique des frais de scolarité et de la moyenne des prêts annuels accordés aux étudiants qui ont reçu une aide financière du gouvernement.

En 1982-1983, près de 68 % des étudiants des Maritimes ont reçu des prêts étudiants de 2 700 \$ en moyenne par année, c'est-à-dire une aide de 1 800 \$ sous forme de prêt et de 900 \$ sous forme de bourse. En 1994-1995, 65 % des étudiants ont obtenu une aide moyenne de 5 800 \$, uniquement sous la forme de prêts, à l'exception du Nouveau-Brunswick où est offerte une bourse moyenne de 300 \$. Alors qu'en 1982-1983, l'endettement moyen d'un étudiant après un programme de quatre ans était de 7 200 \$, en 1994-1995, cet endettement, après remise, pouvait atteindre plus de 22 000 \$. On remarque aussi un déclin marqué du pourcentage des étudiants faisant appel aux prêts étudiants. La Commission vient d'entreprendre une étude des obstacles à l'EPS portant notamment sur cette tendance.

cours appropriés, pour mettre en valeur toutes ses potentialités. Et en cette période d'austérité financière, il est difficile de réaliser ces investissements.

Recommandation n° 2

Il est important que le niveau de financement du gouvernement fédéral à l'enseignement postsecondaire soit maintenu ou accru, de même que prévisible et stable.

Recommandation n° 3

En collaboration avec les provinces, le gouvernement fédéral devrait partager le coût des projets d'entretien majeurs qui s'imposent dans les universités de la région.

Recommandation n° 4

En collaboration avec les provinces, le gouvernement fédéral devrait favoriser la mise au point des nouvelles technologies comme l'enseignement à distance.

4. ACCESSIBILITÉ ET CAPACITÉ DE PAYER

4.1 GÉNÉRALITÉS

Au moment où la population des 18 à 24 ans, qui forme le gros des étudiants au premier cycle, connaît un déclin constant dans la région, le nombre d'étudiants à l'université a continué de grimper, comme le montre la Figure 1 (inclus les collèges communautaires). Depuis 1987, le taux de participation (le pourcentage de la population fréquentant l'université) chez les 18 à 24 ans a augmenté pour passer de 17 % à 24 %.

à temps plein a diminué de 2 % au Nouveau-Brunswick, de 9,1 % en Nouvelle-Écosse, et de 13,9 % à l'Île-du-Prince-Édouard. Les variations dans la répartition du financement sont présentées à l'Annexe 1.

Ce déclin aurait été beaucoup plus marqué si les frais de scolarité n'avaient pas augmenté pour passer de 1 700 \$ par année en moyenne à 2 700 \$ par année en moyenne au cours de la même période. Le pourcentage de l'apport des frais de scolarité aux recettes de fonctionnement général des universités s'est accru de 19 % à 27 %. En même temps, les cotisations étudiantes ont augmenté, les universités ont dû réduire le nombre de professeurs à temps plein pour limiter les dépenses et remplacer certains d'entre eux par des chargés de cours à temps partiel ou des professeurs à contrat qui ne sont probablement pas en mesure d'offrir le même niveau de service aux étudiants.

Les universités ont également dû faire face au problème sérieux de la détérioration des installations physiques, dont la construction, dans bien des cas, remonte à la période d'expansion des années 60 et d'avant. Selon une étude menée en 1990, des travaux de réparation s'imposent pour près de la moitié des installations universitaires de la région, nécessitant des fonds supplémentaires de 80 000 000 \$. Le récent Programme fédéral d'infrastructures a assuré un financement considérable à certains établissements pour s'attaquer au problème.

Les défis des années 90 demanderont une adaptation extraordinaire aux nouvelles réalités : l'articulation de programmes entre les universités et les collèges communautaires, l'élaboration de programmes tout à fait nouveaux, venant compléter les ressources disponibles dans les universités et dans les collèges communautaires, une augmentation des points d'entrée et une mobilité accrue entre les établissements. Pour faciliter cette adaptation, la stabilité financière est une condition essentielle. Les établissements ont besoin de connaître aussitôt que possible les changements dans la contribution des gouvernements aux subventions de fonctionnement.

L'enseignement à distance combiné aux nouvelles technologies peut se révéler un moyen puissant et direct pour ce qui est d'assurer l'accessibilité au savoir et à l'apprentissage continu. L'évolution rapide de la technologie et de ses applications dans les milieux de l'enseignement a permis d'éliminer plus d'obstacles à l'accès depuis les deux dernières années que toute autre mesure. La technologie est là, mais elle nécessite des investissements importants en matériel, de même que l'élaboration des

De nombreuses études ont été réalisées sur les retombées économiques associées aux universités de la région. Par exemple, on estime⁴ que la University of Prince Edward Island injecte plus de 100 millions de dollars dans l'économie locale, ce qui représente près de 5 % du produit brut provincial. On lui attribue également la création de plus de 1 650 emplois, soit plus de 3 % du nombre total d'emplois dans l'Île. Selon une étude sur les universités de la Nouvelle-Écosse⁵ menée en 1995, le revenu du foyer créé serait de 572 millions de dollars et le réseau universitaire assurerait le maintien de 15 643 emplois à temps plein. Les retombées économiques globales des universités des Maritimes sont évaluées à près de un milliard et demi de dollars.

En plus des retombées économiques, les villes universitaires bénéficient de retombées sociales et culturelles. Selon l'étude de la Nouvelle-Écosse mentionnée ci-dessus, au cours d'une année, 746 installations universitaires servent aux activités communautaires et 3 600 programmes sont offerts à la population.

Recommandation " 1

Les retombées économiques pour l'étudiant et la collectivité associées aux universités sont considérables. Les décisions concernant les dépenses publiques devraient tenir compte de l'impact de toute réduction sur ces retombées.

3. CAPACITÉ D'ADAPTATION AU CHANGEMENT DES GOUVERNEMENTS ET DES UNIVERSITÉS

Depuis le milieu des années 80, les transferts fédéraux pour la santé et l'éducation postsecondaire n'ont pas suivi le taux de l'inflation. Le montant total des transferts fiscaux pour l'enseignement postsecondaire aux provinces Maritimes, qui atteignait 160 218 000 \$ en 1983-1984, est passé à 185 820 000 \$ en 1994-95, soit une hausse de 25 602 000 \$. Au cours de la même période, le financement aux universités des Maritimes s'est accru de 247 332 000 \$ à 366 756 000 \$, soit une augmentation de 119 424 000 \$. En dépit de ces efforts remarquables des gouvernements provinciaux, le montant réel du financement aux universités n'a pas tenu compte ni des effets ni de l'inflation. Donc au cours des dix dernières années, le financement offert pour chaque étudiant

⁴Données tirées de «The Impact of the University of Prince Edward Island», Ann Spears, UPEI, 1994.

⁵"Beyond the campus", Andrew Harvey, John D'Orsay, Stephen Macdonald and Averlyn Pedro, Saint Mary's University, 1995.

Quatre vingt douze pourcent (92 %) des diplômés ont dit qu'ils étaient très convaincus ou convaincus que le programme universitaire valait l'investissement en temps; et 83 % des diplômés ont indiqué qu'ils étaient très convaincus ou convaincus que le programme universitaire valait l'investissement en argent.

2.2 RETOMBÉES ÉCONOMIQUES POUR LA COLLECTIVITÉ

Le réseau universitaire contribue directement à la croissance et à la stabilité de l'économie régionale, sans parler des retombées économiques qui sont associées à la présence de l'université dans une collectivité. Dans un rapport du Nova Scotia Council on Higher Education, on a souligné la forme que ces retombées prennent :

Les dépenses directes (les dépenses des universités et des participants aux activités universitaires);

Le revenu connexe injecté dans la province par les étudiants venant hors de la province, les subventions de recherche, les visiteurs;

Les dépenses induites (ceux qui reçoivent des fonds de l'université, les étudiants et les visiteurs qui, en retour, dépensent ces fonds);

Les possibilités (les programmes et les centres sociaux, culturels et sportifs);

Les services (les services en matière de santé, de soins dentaires, de droit, de consultation, d'éducation permanente et de programmes, les services assurés aux entreprises locales). Les services universitaires comprennent l'effet catalyseur de la présence culturelle de l'université et des activités de R-D. La présence de l'université contribue au flux de recettes additionnelles par les transferts de technologie et le partage des locaux par les entreprises en raison de la disponibilité de connaissances particulières, entre autres, et

Le rendement à long terme sur l'investissement relié au développement des ressources humaines (amélioration de l'employabilité, de la qualité de vie et des niveaux de salaire).

Le montant des salaires réels pour les diplômés employés à temps plein dépendait du niveau de qualification. Les niveaux de salaire obtenus en fonction des niveaux de qualification sont présentés au Tableau V.

Tableau V

Salaire hebdomadaire par niveau de qualification

Grade décerné	Moyenne globale
Certificat 1 ²	421,08 \$
Certificat 2	540,10 \$
Baccalauréat	479,66 \$
Premier grade professionnel	656,50 \$
Maîtrise	846,32 \$
Doctorat	829,63 \$

Les diplômés de 1995 ont eu de la difficulté à trouver de l'emploi, car le marché du travail est sans garantie et la facilité d'adaptation devient une qualité indispensable. Leur formation universitaire leur donne la souplesse et les outils pour s'adapter aux défis du marché de l'emploi.

Même si selon ce sondage, les diplômés de 1995 sont souvent susceptibles d'être sous-employés (notamment au niveau du baccalauréat), ils ne sont pas nécessairement sous-rémunérés. En moyenne, un diplômé au niveau du baccalauréat, occupant un poste à temps plein, gagnait environ 480 \$ par semaine ou 24 960 \$ par année.

Les salaires augmentent en fonction du grade décerné, sous-entendant qu'une formation universitaire demeure un atout au chapitre des salaires.

Même si la majorité des diplômés seront vraisemblablement mieux rémunérés que les autres nouveaux venus sur le marché du travail, un bon nombre doivent toujours se préparer, du moins au départ, à occuper des emplois temporaires ou saisonniers, de même que des postes rémunérés à l'heure plutôt que des postes au traitement annuel.

En plus de la situation de l'emploi, les répondants ont été interviewés sur d'autres aspects de leur expérience universitaire.

²Il s'agit essentiellement de certificats d'un an offerts à NSAC et UCCB.

Le Tableau II donne les résultats de l'enquête que Statistique Canada a menée auprès des diplômés de 1990, deux ans après la fin de leurs études.

Tableau II

Revenu des diplômés de 1990 deux ans après la fin de leurs études

Palier de revenu	Université	Collège
0 à 20 000 \$	26,5 %	54,2 %
21 000 \$ à 40 000 \$	55,0 %	42,5 %
plus de 40 000 \$	18,5 %	3,3 %

La Commission a mené un sondage auprès des diplômés de 1995 des universités des Maritimes. Le Tableau III montre la situation de l'emploi de ces diplômés la dernière semaine de juin 1996.¹

Tableau III

Situation de l'emploi des diplômés de 1995 en juin 1996

Activité	Moyenne globale (pondérée)	I-P.-E.	N.-B.	N.-E.
Employés, à temps plein	68 %	71 %	65 %	69 %
Employés, à temps partiel	11 %	8 %	10 %	12 %
En attente d'un emploi	2 %	4 %	3 %	2 %
En chômage	11 %	9 %	14 %	9 %
Au foyer	3 %	3 %	3 %	3 %
Aux études	4 %	4 %	4 %	4 %
Invalide / retraité	1 %	1 %	1 %	1 %

Les répondants au sondage ont également déclaré leur salaire pour cette semaine-là; le Tableau IV montre le salaire brut moyen des diplômés.

Tableau IV

Salaire hebdomadaire moyen (brut) des diplômés de 1995 en 1996

Universités des Maritimes

Salaire moyen	Moyenne globale
Emploi à temps plein	536,93 \$
Emploi à temps partiel	241,58 \$

Selon le sondage, au cours d'une période où il était difficile de trouver de l'emploi, 68 % des diplômés de 1995 travaillaient à temps plein un an plus tard.

¹ Sondage des diplômés de 1995, Baseline Market Research pour la CESPM, 1996.

Même si l'éducation est une responsabilité des provinces, la participation du gouvernement fédéral au financement de l'enseignement postsecondaire (EPS) s'est révélée essentielle par le passé et cette source de financement continuera de jouer un rôle déterminant dans l'avenir. Le gouvernement fédéral a contribué de façon notable dans le domaine de la formation et, depuis quelques années, la ligne de démarcation entre l'éducation et la formation n'est plus aussi évidente.

En outre, il existe de nombreux secteurs de politiques publiques où les mesures du gouvernement fédéral se sont répercutées sur le système d'enseignement postsecondaire. Mentionnons, entre autres, la mobilité, la politique de l'immigration, la recherche et l'aide aux étudiants.

Dans une société où l'économie est de plus en plus axée sur les industries du savoir, l'éducation est un dossier qui intéresse autant les gouvernements que la population. Nous sommes heureux de l'occasion de vous présenter notre point de vue sur le rôle futur du gouvernement fédéral dans l'EPS. Nous traiterons de l'impact socioéconomique du réseau universitaire, de la recherche, des mesures prises par les universités devant une diminution du financement, de l'accessibilité et de l'aide aux étudiants.

2. RETOMBÉES ÉCONOMIQUES ASSOCIÉES AUX UNIVERSITÉS

2.1 RETOMBÉES ÉCONOMIQUES POUR L'ÉTUDIANT

De nombreuses études bien connues l'ont confirmé : une formation universitaire augmente les perspectives d'emploi et de revenu d'une personne. Le Tableau I montre une comparaison des taux de chômage par niveau de scolarité, pour l'ensemble du Canada, selon les données de Statistique Canada.

Tableau I

Taux de chômage par niveau de scolarité (en pourcentage)

1993	Total
11,2	0 à 8 années de scolarité
16,7	Études secondaires partielles
17,0	Diplôme d'études secondaires
11,4	Études postsecondaires partielles
11,6	Certificat ou diplôme postsecondaire
9,5	Grade universitaire

I. INTRODUCTION

La Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes (CESPM) tient à remercier le sous-comité sénatorial de l'enseignement postsecondaire de lui offrir l'occasion de présenter son point de vue.

La CESPM a été créée en 1993 dans le but :

« d'aider les provinces et les établissements à utiliser et à répartir leurs ressources plus avantageusement et plus efficacement dans le domaine de l'enseignement supérieur dans la région. »

La Commission est formée de membres provenant des trois provinces Maritimes, c'est-à-dire des représentants des gouvernements provinciaux, du corps professoral et des étudiants des universités et du grand public. Le présent mémoire est donc une vue générale de la situation et des problèmes actuels plutôt que la perspective d'un groupe d'intérêt en particulier.

Le réseau universitaire des Maritimes compte de nombreux établissements relativement petits qui se concentrent surtout sur l'enseignement avec un nombre limité de programmes aux cycles supérieurs, complétés par Dalhousie, la University of New Brunswick, le Collège vétérinaire de l'Atlantique et l'Université de Moncton qui offrent des programmes de doctorat et des programmes professionnels.

La région est caractérisée par des revenus relativement faibles et une population à forte concentration rurale comparativement au reste du Canada. Le taux de participation à l'université a toujours été élevé, tandis que celui au réseau collégial s'est maintenu à un niveau relativement faible en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick. À noter que l'engagement de la Commission dans le réseau des collèges communautaires est assez limité; le présent document porte essentiellement sur le secteur universitaire.

C'est dans la région, au XVIII^e siècle, que les premières universités du Canada se sont établies. Leur contribution au développement socioéconomique de la région depuis est indéniable.

TABLE DES MATIÈRES

1.	INTRODUCTION	1
2.	RETOMBÉES ÉCONOMIQUES ASSOCIÉES AUX UNIVERSITÉS	2
	2.1 RETOMBÉES ÉCONOMIQUES POUR L'ÉTUDIANT	2
	2.2 RETOMBÉES ÉCONOMIQUES POUR LA COLLECTIVITÉ	5
3.	CAPACITÉ D'ADAPTATION AU CHANGEMENT DES GOUVERNEMENTS ET DES UNIVERSITÉS	6
4.	ACCESSIBILITÉ ET CAPACITÉ DE PAYER	8
	4.1 GÉNÉRALITÉS	8
	4.2 AUTRES QUESTIONS D'ACCESSIBILITÉ	11
5.	AIDE AUX ÉTUDIANTS	13
6.	IMPORTANCE DE LA RECHERCHE	15
7.	CONCLUSION	18
ANNEXE 1		
	VARIATIONS DANS LES DÉPENSES DES UNIVERSITÉS	20
ANNEXE 2		
	VENTILATION DES RECETTES ET DES DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL 1994-1995 - AVANT LE RECOURVEMENT DES COÛTS	22
ANNEXE 3		
	AIDE AUX ÉTUDIANTS PAR ÉTABLISSEMENT, 1995-1996	23
ANNEXE 4		
	AIDE AUX ÉTUDIANTS - AIDE TOTALE ACCORDÉE AUX ÉTUDIANTS QUI HABITENT DANS UNE PROVINCE MARITIME ET ÉTUDIENT AU CANADA, DE 1982-1983 À 1995-96 (LES DONNÉES DE 1995-1996 SONT DES ESTIMATIONS)	24
ANNEXE 5		
	COÛTS DIRECTS AUX ÉTUDIANTS (EN DOLLARS) 1996-1997	25

COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR DES PROVINCES MARITIMES
KINGS PLACE, C.P. 6000
FREDERICTON, NOUVEAU-BRUNSWICK
E3B 5H1
(506) 453-2844

RAPPORT AU SOUS-COMITÉ SÉNATORIAL DE
L'ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE

FÉVRIER 1997

FÉVRIER 1997

RAPPORT AU SOUS-COMITÉ SÉNATORIAL DE L'ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE



FÉVRIER 1997

RAPPORT AU SOUS-COMITÉ SÉNATORIAL DE L'ENSEIGNEMENT POSTSECONDAIRE

